



RAAD VAN STATE
afdeling Wetgeving

CONSEIL D'ÉTAT
section de législation

advies 77.623/16
van 29 april 2025

avis 77.623/16
du 29 avril 2025

over

sur

een ontwerp van koninklijk
besluit 'waarbij aan de
ondernemingen die ressorteren
onder het Paritair Comité voor
de binnenscheepvaart
(PC 139) de toelating wordt
verleend om sommige
leerlingen-stagiairs 's nachts
en/of op zondag tewerk te
stellen'

un projet d'arrêté royal
'autorisant les entreprises
ressortissant à la Commission
paritaire de la batellerie
(CP 139) à occuper certains
élèves-stagiaires la nuit et/ou
le dimanche'

Op 7 april 2025 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Minister van Werk verzocht binnen een termijn van dertig dagen een advies te verstrekken over een ontwerp van koninklijk besluit ‘waarbij aan de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Comité voor de binnenscheepvaart (PC 139) de toelating wordt verleend om sommige leerlingen-stagiairs 's nachts en/of op zondag tewerk te stellen’.

Het ontwerp is door de zestiende kamer onderzocht op 24 april 2025. De kamer was samengesteld uit Wouter PAS, wnd. kamervoorzitter, Toon MOONEN en Annelies D’ESPALLIER, staatsraden, Johan PUT, assessor, en Greet VERBERCKMOES, griffier.

Het verslag is uitgebracht door Sander MEERT, adjunct-auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Toon MOONEN, staatsraad.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 29 april 2025.

*

Le 7 avril 2025, le Conseil d’État, section de législation, a été invité par le Ministre de l’Emploi à communiquer un avis dans un délai de trente jours, sur un projet d’arrêté royal ‘autorisant les entreprises ressortissant à la Commission paritaire de la batellerie (CP 139) à occuper certains élèves-stagiaires la nuit et/ou le dimanche’.

Le projet a été examiné par la seizième chambre le 24 avril 2025. La chambre était composée de Wouter PAS, président de chambre f.f., Toon MOONEN et Annelies D’ESPALLIER, conseillers d’État, Johan PUT, assesseur, et Greet VERBERCKMOES, greffier.

Le rapport a été présenté par Sander MEERT, auditeur adjoint.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise de l’avis a été vérifiée sous le contrôle de Toon MOONEN, conseiller d’État.

L’avis, dont le texte suit, a été donné le 29 avril 2025.

*

1. Met toepassing van artikel 84, § 3, eerste lid, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, heeft de afdeling Wetgeving zich toegespitst op het onderzoek van de bevoegdheid van de steller van de handeling, van de rechtsgrond, alsmede van de vraag of aan de te vervullen vormvereisten is voldaan.

*

STREKKING EN RECHTSGROND VAN HET ONTWERP

2. Het voor advies voorgelegde ontwerp van koninklijk besluit strekt ertoe om de ondernemingen die ressorteren onder het paritair comité voor de binnenscheepvaart (PC 139) de toelating te verlenen om bepaalde leerlingen-stagiairs 's nachts of op zondag tewerk te stellen. Artikel 1 van het ontwerp bepaalt op welke werkgevers en op welke leerlingen-stagiairs het te nemen besluit van toepassing is. Artikel 2 definieert het begrip “leerlingen-stagiairs”. Artikel 3 bepaalt de gevallen waarin en de voorwaarden waaronder zij 's nachts of op zondag kunnen worden tewerkgesteld.

Bij artikel 4 wordt het koninklijk besluit van 26 augustus 2003 ‘waarbij aan de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Comité voor de binnenscheepvaart (PC 139) de toelating wordt verleend om sommige leerlingen-stagiairs 's nachts en/of op zondag tewerk te stellen’ opgeheven.

3. Het ontwerp vindt rechtsgrond in de in de aanhef vermelde artikelen 32, § 2, en 34bis, § 1, derde en vierde lid, van de arbeidswet van 16 maart 1971.

ALGEMENE OPMERKING

4. In het opschrift, artikel 2, tweede lid, en artikel 3, eerste lid, van het ontwerp wordt beter telkens geschreven “'s nachts of op zondag” in plaats van “'s nachts en/of op zondag”. Het voegwoord “of” sluit de betekenis “en” immers niet uit.

ONDERZOEK VAN DE TEKST

Artikel 2

5. Artikel 2 van het ontwerp zou beter als volgt worden geredigeerd:

“Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder ‘leerlingen-stagiairs’: de leerlingen die 15 jaar of ouder zijn, die onderworpen zijn aan de deeltijdse leerplicht of vrij zijn van leerplicht, die ingeschreven zijn in het alternerend secundair onderwijs of voltijds secundair onderwijs, erkend, gefinancierd of gesubsidieerd door één van de gemeenschappen, en die tijdelijk in een onderneming worden tewerkgesteld in het kader van een stage waarin voorzien wordt in het leerprogramma van de studierichting die zij volgen.”

6. In artikel 2, tweede lid, 1°, van het ontwerp wordt verwezen naar de leerlingen “van het derde leerjaar van de derde graad, na OK3”. De gemachtigde lichtte toe dat daarmee “het 7^{de} leerjaar gericht op instroom arbeidsmarkt na behaalde onderwijskwalificatie niveau 3” wordt bedoeld. Dat wordt het best verduidelijkt in de tekst.

7. In artikel 2, tweede lid, 1°, van het ontwerp moet worden geschreven “structuuronderdeel ‘aspirant-stuurman binnenscheepvaart’” in plaats van “structuuronderdelen ‘aspirant-stuurman binnenscheepvaart’”.

8. In artikel 2, tweede lid, 2°, van het ontwerp wordt verwezen naar de leerlingen van de opleidingen matroos en binnenschipper met de aanduidingen “art. 45”, respectievelijk “art. 49”. De gemachtigde lichtte toe dat daarmee de artikelen 45 en 49 van het decreet van de Franse Gemeenschap van 24 juli 1997 ‘définissant les missions prioritaires de l’enseignement fondamental et de l’enseignement secondaire et organisant les structures propres à les atteindre’ worden bedoeld. Die verwijzingen zijn volgens de gemachtigde echter louter traditioneel en kunnen worden weggelaten.¹

In dat geval worden die verwijzingen duidelijkheidshalve het best weggelaten.

Artikel 3

9. In de Nederlandse tekst van de inleidende zin van artikel 3, eerste lid, van het ontwerp moet worden geschreven “binnen de daarbij bepaalde grenzen” in plaats van “onder de daarbij bepaalde grenzen”.

10. De zinsnede “welke onder het Paritair Comité voor de binnenscheepvaart ressorteren” in artikel 3, eerste lid, 1°, van het ontwerp kan worden weggelaten, nu artikel 1 reeds bepaalt dat het besluit van toepassing is op “de werkgevers van de ondernemingen die onder het Paritair Comité voor de binnenscheepvaart ressorteren en op de leerlingen-stagiairs die door hen in het kader van de bij artikel 2 bedoelde stage worden tewerkgesteld”.

11. Artikel 3, eerste lid, 1°, bepaalt dat de daarin bedoelde leerlingen-stagiairs op zondag kunnen worden tewerkgesteld “onder de bij de artikelen 32, § 3, en 33, § 2, van de arbeidswet van 16 maart 1971 bepaalde voorwaarden”.

11.1. Artikel 32, § 3, van de arbeidswet van 16 maart 1971 luidt als volgt:

“In geen geval mogen jeugdige werknemers meer dan één zondag op twee arbeid verrichten, behalve met voorafgaande toelating van de in § 1, tweede lid, bedoelde ambtenaar.”

Gevraagd of het de bedoeling is dat er steeds een voorafgaande toelating is voor arbeid op zondag, of enkel als het gaat om arbeid op meer dan één zondag op twee, antwoordde de

¹ Artikel 45 van dat decreet werd overigens reeds opgeheven (zie artikel 3 van het decreet van de Franse Gemeenschap van 3 mei 2019 ‘portant les livres 1^{er} et 2 du Code de l’enseignement fondamental et de l’enseignement secondaire, et mettant en place le tronc commun’).

gemachtigde dat steeds een voorafgaande toelating vereist is voor arbeid op zondag. Artikel 32, § 3, van de arbeidswet van 16 maart 1971 houdt echter geen algemene verplichting tot voorafgaande toelating voor arbeid op zondag in. In de mate dat wordt beoogd dat voor de in artikel 3, eerste lid, 1°, van het ontwerp bedoelde tewerkstelling op zondag steeds voorafgaande toelating vereist is, moet de ontworpen regeling nog in die zin worden aangepast.²

11.2. De verwijzing naar de voorwaarden opgenomen in artikel 33, § 2, van de arbeidswet van 16 maart 1971 is overbodig, zodat ze moet worden weggelaten.

12. In de Nederlandse tekst van artikel 3, tweede lid, van het ontwerp wordt bepaald dat de werkgever die gebruik wenst te maken van de bij het eerste lid, 1°, bepaalde afwijking van het verbod om werknemers 's zondags tewerk te stellen, daarvan binnen vierentwintig uren kennis moet geven aan de voormelde ambtenaar. De Franse tekst legt echter geen termijn op.

Die discordantie moet worden verholpen. In voorkomend geval moet nog worden bepaald wat het aanvangspunt is van de termijn.

*

² Artikel 3, tweede lid, van het ontwerp bepaalt dat de werkgever die gebruik wenst te maken van de bij het eerste lid, 1°, bepaalde afwijking van het verbod om werknemers 's zondags tewerk te stellen, daarvan binnen vierentwintig uren kennis moet geven aan de voormelde ambtenaar. Daaruit volgt evenmin dat een voorafgaande toelating vereist is.

1. En application de l'article 84, § 3, alinéa 1^{er}, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973, la section de législation a fait porter son examen essentiellement sur la compétence de l'auteur de l'acte, le fondement juridique et l'accomplissement des formalités prescrites.

*

PORTÉE ET FONDEMENT JURIDIQUE DU PROJET

2. Le projet d'arrêté royal soumis pour avis a pour objet d'autoriser les entreprises ressortissant à la Commission paritaire de la batellerie (CP 139) à occuper certains élèves-stagiaires la nuit ou le dimanche. L'article 1^{er} du projet détermine à quels employeurs et à quels élèves-stagiaires l'arrêté envisagé s'applique. L'article 2 définit ce qu'il y a lieu d'entendre par « élèves-stagiaires ». L'article 3 précise les cas dans lesquels ils peuvent être occupés la nuit ou le dimanche, et à quelles conditions.

L'article 4 abroge l'arrêté royal du 26 août 2003 'autorisant les entreprises ressortissant à la Commission paritaire de la batellerie (CP 139) à occuper certains élèves-stagiaires la nuit et/ou le dimanche'.

4. Le projet trouve son fondement juridique dans les articles 32, § 2, et 34bis, § 1^{er}, alinéas 3 et 4, de la loi du 16 mars 1971 sur le travail, mentionnés dans le préambule.

OBSERVATION GÉNÉRALE

4. Dans l'intitulé, à l'article 2, alinéa 2, et à l'article 3, alinéa 1^{er}, du projet, il serait préférable d'écrire chaque fois « la nuit ou le dimanche » au lieu de « la nuit et/ou le dimanche ». En effet, la conjonction « ou » n'exclut pas la signification « et ».

EXAMEN DU TEXTE

Article 2

5. L'article 2 du projet serait mieux rédigé comme suit :

« Pour l'application du présent arrêté on entend par 'élèves-stagiaires': les élèves âgés de 15 ans ou plus, soumis à l'obligation scolaire à temps partiel ou libre d'obligation scolaire, qui sont inscrits dans l'enseignement secondaire en alternance ou l'enseignement secondaire à temps plein, agréé, financé ou subventionné par une des communautés, et qui sont occupés temporairement en entreprise dans le cadre d'un stage qui prévoit le programme d'étude de la discipline qu'ils suivent ».

6. L'article 2, alinéa 2, 1^o, du projet, vise les élèves « de troisième année du troisième grade, après OK3 ». Le délégué a précisé que l'on vise ainsi « het 7de leerjaar gericht op instroom

arbeidsmarkt na behaalde onderwijskwalificatie niveau 3 ». Mieux vaudrait le préciser dans le texte.

7. À l'article 2, alinéa 2, 1^o, du projet, on écrira « subdivision structurelle 'aspirant timonier navigation intérieure' » au lieu de « subdivisions structurelles 'aspirant timonier navigation intérieure' ».

8. L'article 2, alinéa 2, 2^o, du projet vise les élèves des formations de matelot et de batelier en recourant aux indications « art. 45 », respectivement « art. 49 ». Le délégué a précisé que l'on vise ainsi les articles 45 et 49 du décret de la Communauté française du 24 juillet 1997 'définissant les missions prioritaires de l'enseignement fondamental et de l'enseignement secondaire et organisant les structures propres à les atteindre'. Selon le délégué, ces références sont toutefois purement traditionnelles et peuvent être omises ¹.

Dans ce cas, il serait préférable, dans un souci de clarté, d'omettre ces références.

Article 3

9. Dans le texte néerlandais de la phrase introductive de l'article 3, alinéa 1^{er}, du projet, on écrira « binnen de daarbij bepaalde grenzen » au lieu de « onder de daarbij bepaalde grenzen ».

10. À l'article 3, alinéa 1^{er}, 1^o, du projet, le segment de phrase « et qui ressortissent à la Commission paritaire de la batellerie » peut être omis, dès lors que l'article 1^{er} dispose déjà que l'arrêté s'applique aux « employeurs des entreprises ressortissant à la Commission paritaire de la batellerie et aux élèves-stagiaires qui sont occupés par eux dans le cadre du stage visé à l'article 2 ».

11. L'article 3, alinéa 1^{er}, 1^o, dispose que les élèves-stagiaires visés peuvent être occupés le dimanche « dans les conditions stipulées aux articles 32, § 3, et 33, § 2, de la loi du 16 mars 1971 sur le travail ».

11.1. L'article 32, § 3, de la loi du 16 mars 1971 sur le travail s'énonce comme suit :

« En aucun cas, les jeunes travailleurs ne peuvent travailler plus d'un dimanche sur deux, sauf autorisation préalable du fonctionnaire visé au § 1^{er}, alinéa 2 ».

À la question de savoir si l'intention est qu'une autorisation préalable soit toujours requise pour le travail effectué le dimanche, ou uniquement lorsqu'il s'agit de travail effectué plus d'un dimanche sur deux, le délégué a répondu qu'une autorisation préalable est toujours requise pour le travail effectué le dimanche. Or, l'article 32, § 3, de la loi du 16 mars 1971 sur le travail n'implique aucune obligation générale d'autorisation préalable pour le travail effectué le dimanche. Dans la mesure où il est envisagé qu'une autorisation préalable soit toujours requise pour

¹ L'article 45 de ce décret a d'ailleurs déjà été abrogé (voir l'article 3 du décret de la Communauté française du 3 mai 2019 'portant les livres 1^{er} et 2 du Code de l'enseignement fondamental et de l'enseignement secondaire, et mettant en place le tronc commun').

l'occupation le dimanche visée à l'article 3, alinéa 1^{er}, 1°, du projet, le régime en projet devra encore être adapté en ce sens ².

11.2. La référence aux conditions inscrites à l'article 33, § 2, de la loi du 16 mars 1971 sur le travail est superflue, de sorte qu'elle doit être omise.

12. Le texte néerlandais de l'article 3, alinéa 2, du projet dispose que l'employeur qui souhaite faire usage de la dérogation à l'interdiction d'occuper des travailleurs le dimanche, prévue à l'alinéa 1^{er}, 1°, doit le porter à la connaissance du fonctionnaire dans les vingt-quatre heures. Le texte français n'impose toutefois aucun délai.

Il convient d'éliminer cette discordance. Le cas échéant, il faut encore préciser quel est le point de départ du délai.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER

DE VOORZITTER - LE PRÉSIDENT

Greet VERBERCKMOES

Wouter PAS

² L'article 3, alinéa 2, du projet dispose que l'employeur qui souhaite faire usage de la dérogation à l'interdiction d'occuper des travailleurs le dimanche, prévue à l'alinéa 1^{er}, 1°, doit le porter à la connaissance du fonctionnaire [dans les vingt-quatre heures]. Il n'en résulte pas non plus qu'une autorisation préalable est requise.